

## Digitalni HD video kamkorder

### Vodič za upotrebu

Početni koraci	
Snimanje/reprodukcija	
Čuvanje slika	
Prilagođavanje kamkordera	
Ostalo	



#### „Vodič za pomoć“ (web priručnik)

Pogledajte „Vodič za pomoć“ da biste videli detaljna uputstva o mnogim funkcijama kamere.

[http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h_zz/)

**HANDYCAM®**

**AVCHD**  
Progressive

**XAVC S**

**HDMI™**  
REGISTERED TRADEMARK OF VESA

LITHIUM ION **X**  
TYPE

**MEMORY STICK**

**micro™**  
**SD XC**

**N™**

# Prvo pročitajte ovo

Pre upotrebe jedinice, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i zadržite ga radi budućeg korišćenja.

## Podaci o vašem uređaju

Broj modela i serijski broj se nalaze na donjoj strani uređaja. Upišite serijski broj u predvideni prostor u nastavku. Navedite ove brojeve svaki put kada zovete Sony prodavca povodom ovog proizvoda.

Broj modela HDR-

Serijski broj \_\_\_\_\_

Broj modela AC- \_\_\_\_\_

Serijski broj \_\_\_\_\_

## UPOZORENJE

**Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, 1) ne izlažite jedinicu kiši ili vlazi.**

**2) ne postavljajte na uređaj predmete koji sadrže tečnost, na primer vaze.**

**Ne izlažite baterije visokim temperaturama, na primer sunčevom svetlu, vatri i sl.**

# VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

## SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA. DA BISTE UMANJILI RIZIK OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA, PAŽLJIVO PRATITE OVA UPUTSTVA.

- Pročitajte ova uputstva.
- Čuvajte ova uputstva.
- Obratite pažnju na sva upozorenja.
- Pratite sva uputstva.
- Ne koristite ovaj uređaj blizu vode.
- Uređaj čistite samo suvom tkaninom.
- Ne blokirajte ventilacione otvore. Postavite uređaj u skladu sa uputstvima proizvođača.
- Ne postavljajte uređaj blizu izvora toplote kao što su radijatori, grejači, pećnice ili drugih uređaja (uključujući pojačala) koji proizvode toplotu.
- Ne zanemarujte bezbednosnu svrhu polarizovanog ili uzemljenog utikača. Polarizovani utikač ima dva jezička od kojih je jedan širi od drugog. Uzemljeni utikač ima dva jezička i treći pin za uzemljenje. Široki jezičak ili treći pin postoje radi vaše bezbednosti. Ako isporučeni utikač ne možete da umetnete u vašu utičnicu, obratite se električaru radi zamene stare utičnice.

- Zaštitite kabl za napajanje od gaženja ili nagnječenja, naročito kod utikača, utičnice i na mestu gde izlazi iz uređaja.
- Koristite samo dodatke/pribor koje je odredio proizvođač.
- Koristite samo na polici sa točkicama, postolju, tronošcu, nosaču ili stolu koje je odredio proizvođač ili koji se prodaju uz uređaj. Ako koristite policu sa točkicama, pažljivo pomerajte policu na kojoj se nalazi uređaj da biste izbegli povredu usled prevrtanja.



- Isključite uređaj iz mrežnog napajanja tokom grmljavine ili ako ga nećete koristiti u dužem vremenskom periodu.
- Sve popravke bi trebalo da obavljaju samo kvalifikovani serviseri. Popravka je potrebna u slučaju da se uređaj ošteti na bilo koji način, na primer ako se ošteti kabl za napajanje ili utikač, ako u uređaj upadne tečnost ili neki predmet, ako je uređaj bio izložen kiši ili vlazi, ako ne funkcioniše pravilno ili ako ga ispustite.
- Ako oblik utikača ne odgovara utičnici za napajanje, koristite adapter odgovarajuće konfiguracije za utičnicu.

## PAŽNJA

### I Baterija

Ako pogrešno rukujete baterijom, ona može da eksplodira, dovede do požara ili izazove hemijske opekotine. Imajte u vidu sledeće mere opreza.

- Ne rasklapajte bateriju.
- Ne gnječite bateriju i ne izlažite je bilo kakvoj sili kao što su snažni udarci, ispuštanje ili gaženje.
- Pazite da ne izazovete kratki spoj i ne dozvolite da metalni objekti dođu u dodir sa kontaktima baterije.
- Ne izlažite bateriju temperaturi iznad 60 °C. Na primer, ne ostavljajte je na direktnom sunčevom svetlu ili u automobilu koji je parkiran na suncu.
- Ne spaljujte bateriju niti je bacajte u vatru.
- Ne koristite oštećene litijum-jonske baterije ili one koje cure.
- Bateriju obavezno puniti koristeći originalni Sony punjač za baterije ili uređaj koji može da puni bateriju.
- Držite bateriju van domašaja dece.
- Ne kvasite bateriju.
- Zamenite bateriju samo istom ili ekvivalentnom baterijom koju preporučuje Sony.
- Potrošenu bateriju odbacite odmah kao što je opisano u uputstvima.

## I Adapter za naizmjeničnu struju

Ne koristite adapter za naizmjeničnu struju kada je postavljen u uski prostor, na primer, između zida i nameštaja.

Kada koristite adapter za naizmjeničnu struju, priključite ga na obližnju zidnu utičnicu. Ako prilikom korišćenja uređaja dođe do kvara, odmah iskopčajte adapter za naizmjeničnu struju iz zidne utičnice. Čak i kada je kamkorder isključen, on se napaja naizmjeničnom strujom sve dok je priključen na zidnu utičnicu preko adaptera za naizmjeničnu struju.

## Za korisnike u Evropi

### I Napomena za korisnike u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije

Proizvođač: Sony Corporation,  
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo,  
108-0075 Japan  
Za usaglašenost proizvoda sa propisima EU:  
Sony Deutschland GmbH,  
Hedelfinger Strasse 61,  
70327 Stuttgart, Nemačka



Ovim kompanija Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema (HDR-CX440/HDR-PJ410/HDR-PJ440) usaglašena sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Za detaljne informacije, posetite sledeću URL adresu:

<http://www.compliance.sony.de/>

## I Napomena

Ako statički elektricitet ili elektromagnetizam prekinete prenos podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili iskopčajte i ponovo priključite kabl za komunikaciju (USB itd.).

Ovaj proizvod je testiran i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima navedenim u EMC direktivi kada se za povezivanje koristi kabl kraći od 3 metra.

Elektromagnetna polja na određenim frekvencijama mogu da utiču na zvuk i sliku ove jedinice.

### I Odlaganje potrošenih baterija, električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno sakupljanje otpada)



Ovaj simbol na proizvodu, bateriji ili pakovanju označava da se proizvod i baterija ne smeju tretirati kao kućni

otpad. Na nekim baterijama se pored ovog simbola može nalaziti i hemijski simbol. Hemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaje ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem proizvoda i baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja otpada. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa.

Ako proizvodi zahtevaju stalno prisustvo baterije zbog bezbednosti, performansi ili celovitosti podataka, takvu bateriju bi trebalo da zameni isključivo obučeni serviser. Da biste bili sigurni da će baterija i električna i elektronska oprema biti pravilno zbrinuti, predajte potrošene proizvode na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Za sve ostale baterije pogledajte poglavlje o bezbednom uklanjanju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu potrošenih baterija. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod ili bateriju.

Ovaj priručnik opisuje 1080 60i-kompatibilne uređaje i 1080 50i-kompatibilne uređaje.

Da biste proverili da li je vaš fotoaparat 1080 60i-kompatibilni uređaj ili 1080 50i-kompatibilni uređaj, proverite sledeće oznake na donjoj strani fotoaparata.

1080 60i-kompatibilni uređaj:

60i

1080 50i-kompatibilni uređaj:

50i

# Saznajte više o kamkorderu (Vodič za pomoć)

Vodič za pomoć je onlajn priručnik. Pogledajte ga da biste videli detaljna uputstva o mnogim funkcijama kamkordera.

Pristupite Sony stranici  
za podršku.

[http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/cam/1440/h_zz/)



Pronaći ćete više informacija kao što su sledeće funkcije u Vodiču za pomoć.

- Highlight Movie Maker
- Striming uživo
- Multi Camera Control

## Sadržaj

Prvo pročitajte ovo .....	2
Saznajte više o kamkorderu (Vodič za pomoć) .....	6

## Početni koraci ..... 7

Sadržaj pakovanja .....	7
Punjenje baterije .....	8
Uključivanje napajanja .....	10
Umetanje memorijske kartice .....	11

## Snimanje/ reprodukcija ..... 13

Snimanje .....	13
Reprodukcija .....	15
Pregledanje slika većih dimenzija .....	17

## Čuvanje slika ..... 18

Korišćenje softvera „PlayMemories Home™“ ...	18
Povezivanje spoljnog medijskog uređaja .....	19
Korišćenje Wi-Fi funkcije (HDR-CX440/PJ410/ PJ440) .....	20

## Prilagođavanje kamkordera ..... 25

Korišćenje menija .....	25
-------------------------	----

## Ostalo ..... 26

Mere opreza .....	26
Specifikacije .....	28
Delovi i kontrole .....	32

# Sadržaj pakovanja

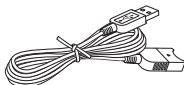
Brojevi u zagradama ( )  
označavaju isporučenu količinu.

- Kamkorder (1)
- Adapter za naizmjeničnu struju (1)

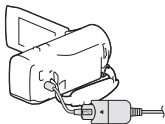


Oblik adaptera za naizmjeničnu struju se razlikuje u zavisnosti od zemalja/regiona.

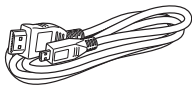
- Kabel za podršku USB veze (1)



Kabel za podršku USB veze je dizajniran samo za upotrebu sa ovim kamkorderom. Koristite ovaj kabel kada je USB kabel ugrađen u kamkorder prekatak za povezivanje.



- HDMI kabel (1)



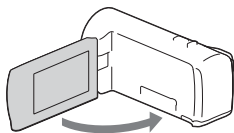
- Punjiva baterija NP-BX1 (1)



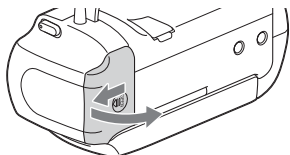
- „Uputstvo za upotrebu“  
(ovaj priručnik) (1)

# Punjenje baterije

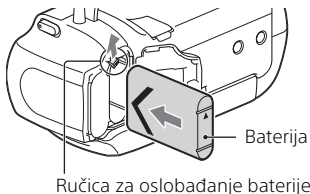
- 1 Isključite kamkorder zatvarajući LCD monitor.



- 2 Pomerite poklopac baterije u smeru strelice i otvorite ga.

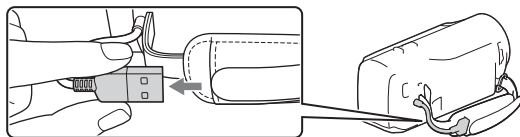


- 3 Umetnite bateriju dok držite pritisnutu ručicu za oslobađanje baterije.



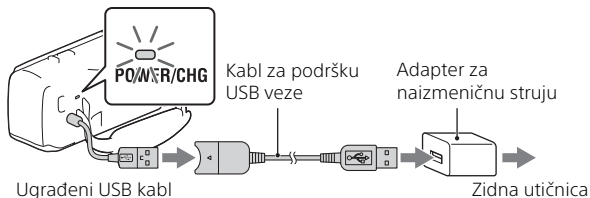
- 4 Zatvorite poklopac baterije i čvrsto ga pomerite u prvobitni položaj.

- 5 Izvucite ugrađeni USB kabl.





- 6** Povežite adapter za naizmjeničnu struju sa kamkorderom pomoću kabla za podršku USB veze i povežite adapter za naizmjeničnu struju sa zidnom utičnicom.



- Lampica POWER/CHG (punjenje) počinje da svetli narandžastom bojom.
- Lampica POWER/CHG (punjenje) se isključuje kada se baterija potpuno napuni. Iskopčajte kabl za podršku USB veze sa kamkordera.
- Oblik adaptera za naizmjeničnu struju se razlikuje u zavisnosti od zemalja/regiona.

- Isključite kamkorder pre nego što izvadite bateriju.

## | Punjenje baterije pomoću računara

Isključite kamkorder i povežite ga pomoću ugrađenog USB kabla sa uključenim računarom.

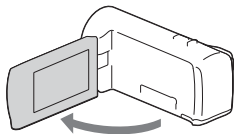
## | Korišćenje kamkordera povezanog sa zidnom utičnicom

Povežite kamkorder sa zidnom utičnicom na isti način kao što je opisano u odeljku „Punjenje baterije“.

- Umetnite bateriju u kamkorder.
- Baterija može da se potroši čak i ako je kamkorder povezan sa zidnom utičnicom.

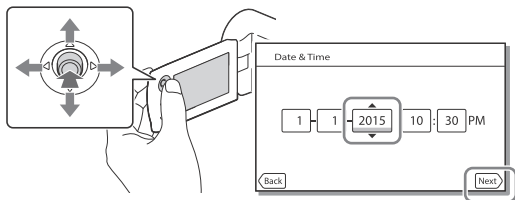
# Uključivanje napajanja

- 1 Otvorite LCD monitor kamkordera i uključite napajanje.



- 2 Izaberite jezik, geografsko područje, Daylight Savings ili Summer Time, format datuma, datum i vreme.

Pomerajte višesmerni birač u smeru ▼/▲/◀/▶ da biste izabrali željenu stavku, a zatim pritisnite sredinu birača da biste dovršili izbor.

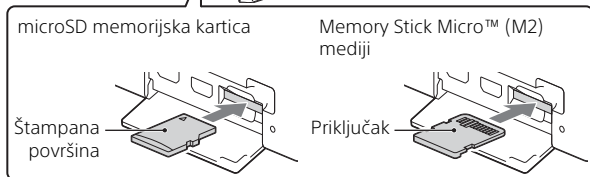
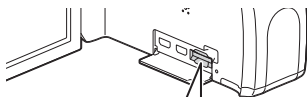


- Da biste isključili fotoaparata, zatvorite LCD monitor.

- Da biste ponovo postavili datum i vreme, izaberite **MENU** → [Setup] → [🕒 Clock Settings] → [Date & Time Setting]. (U slučaju da niste koristili kamkorder nekoliko meseci)
- Da biste isključili zvuk prilikom korišćenja, izaberite **MENU** → [Setup] → [🔊 General Settings] → [Beep] → [Off].

# Umetanje memorijske kartice

- 1 Otvorite poklopac i gurajte memorijsku karticu dok ne klikne.



- Kada ubacite novu memorijsku karticu, prikazuje se ekran [Preparing image database file. Please wait.]. Sačekajte dok taj sadržaj ne nestane sa ekrana.
  - Umetnite memorijsku karticu pravo i pravilno okrenutu tako da kamkorder može da je prepozna.
- 
- Da biste izabrali memorijsku karticu kao medij za snimanje, izaberite [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Media Select] → [Memory Card]. (HDR-CX440/PJ440)
  - Da biste izbacili memorijsku karticu, otvorite poklopac i gurnite je jednom lagano ka unutra.

## Tipovi memorijskih kartica koje možete koristiti sa kamkorderom

### Snimanje slika u formatu XAVC S

	SD klasa brzine	Kapacitet (verifikovan rad)
microSDXC memorijska kartica	Class 10 ili brža	Do 64 GB

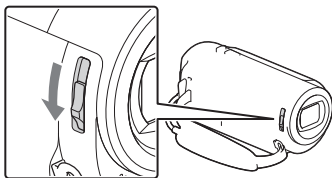
## Snimanje slika u formatu različitom od XAVC S

	SD klasa brzine	Kapacitet (verifikovan rad)
microSD memorijska kartica/ microSDHC memorijska kartica/ microSDXC memorijska kartica	Class 4 ili brža	Do 64 GB
Memory Stick Micro (Mark2) mediji	-	Do 16 GB

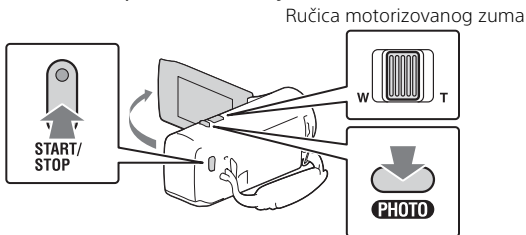
# Snimanje

## Snimanje filmova

- 1 Otvorite poklopac objektiv.



- 2 Otvorite LCD monitor i pritisnite dugme START/STOP da biste započeli snimanje.

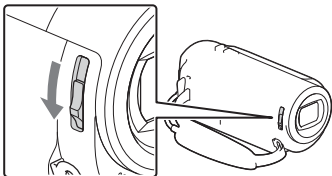



- Da biste zaustavili snimanje, ponovo pritisnite dugme START/STOP.
- Tokom snimanja filma možete da snimate fotografije ako pritisnete PHOTO (dvostruko snimanje), osim kada je [SteadyShot] podešeno na [Intelligent Active].

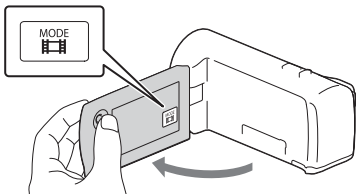
- Po podrazumevanom podešavanju, filmovi se simultano snimaju u formatima AVCHD i MP4 (Dual Video REC). MP4 je jednostavan za reprodukovanje filmova na pametnom telefonu, za otpremanje na mrežu ili otpremanje na veb.
- Vreme snimanja medija možete da proverite na LCD monitoru u režimu snimanja.
- Da biste promenili kvalitet slike filmova koje snimate, izaberite [MENU] → [Image Quality/Size] → [REC Mode].
- Format snimanja možete da promenite ako izaberete [MENU] → [Image Quality/Size] → [File Format].

## Snimanje fotografija

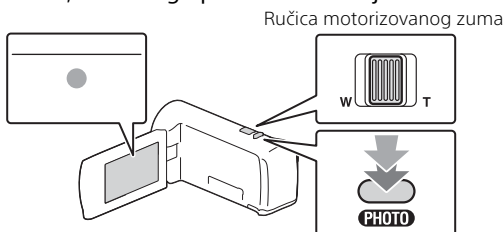
- 1 Otvorite poklopac objektiva.



- 2 Otvorite LCD monitor i izaberite [MODE] →  (Photo).




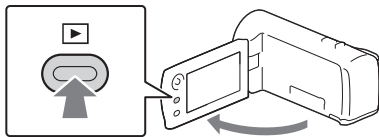
- 3 Lagano pritisnite dugme PHOTO da biste prilagodili fokus, a zatim ga pritisnite do kraja.





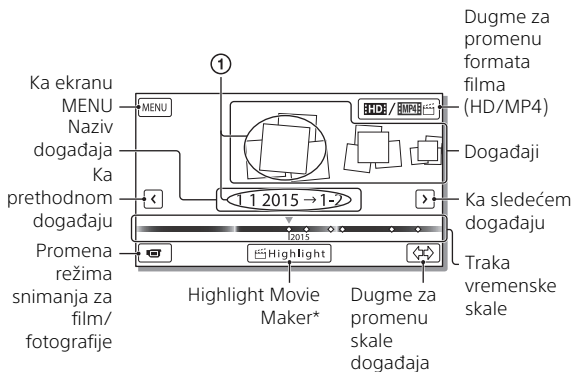
- Kada se fokus pravilno prilagodi, na LCD monitoru se prikazuje indikator AE/AF zaključavanja.

# Reprodukcija



- 1 Otvorite LCD monitor i pritisnite dugme  (View Images) na kamkorderu da biste ušli u režim reprodukcije.



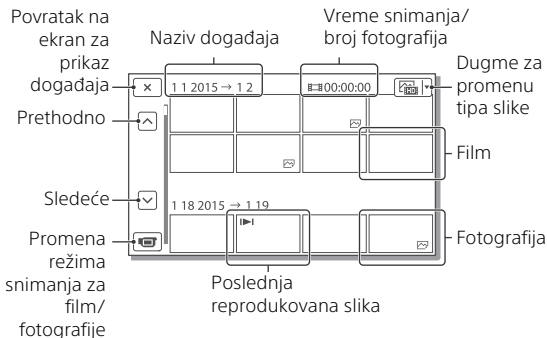
- 2 Izaberite  /  da biste pomerili željeni događaj u sredinu, a zatim izaberite zaokruženi deo (1) na slici.



\* Oznaka „Highlight Movie Maker“ će se prikazivati kada je format filma podešen na AVCHD.

- Da biste izabrali XAVC S filmove ili AVCHD filmove koje želite da reprodukujete, uređujete ili kopirate na druge uređaje, izaberite  → [Image Quality/Size] →  File Format].

### 3 Izaberite sliku.



## | Radnje koje se odnose na reprodukciju

	Jačina zvuka		Prethodno/Sledeće
	Brisanje		Brzo premotavanje unazad/unapred
	Kontekst		Reprodukcija/Pauziranje
	Zaustavljanje		Pokretanje/Zaustavljanje prikaza slajdova
	Motion Shot Video		Motion Interval ADJ

## | Izbor formata filma koji želite da reprodukujete, uređujete ili kopirate na druge uređaje

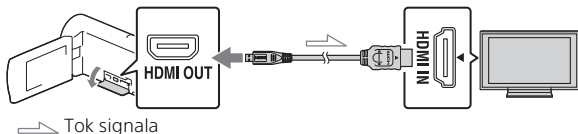
U 2. koraku izaberite u gornjem desnom uglu LCD monitora → [: HD Quality] ili [ MP4].



# Pregledanje slika većih dimenzija

## Povezivanje kamkordera sa TV-om

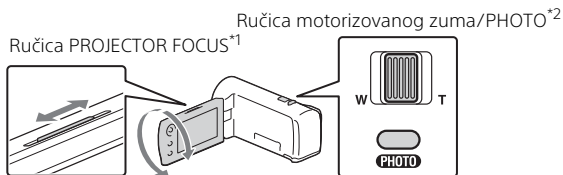
- 1 Povežite priključak HDMI OUT kamkordera sa priključkom HDMI IN na TV-u pomoću isporučenog HDMI kabela.



- Ako vaš TV nema HDMI priključak, povežite multi-priključak kamkordera sa ulaznim video/audio priključcima TV-a pomoću AV kabela (prodaje se zasebno).

## Korišćenje ugrađenog projektora (HDR-PJ410/PJ440)

- 1 Pritisnite dugme PROJECTOR (stranica 32).
- 2 Izaberite [Image Shot on This Device].
- 3 Pratite vodič za upotrebu na LCD monitoru, a zatim izaberite [Project].



\*1 Prilagodite fokus projektovane slike.

\*2 Koristite ručicu motorizovanog zuma da biste pomerali okvir za biranje koji se prikazuje na projektovanoj slici, a zatim pritisnite dugme PHOTO. Za ovu radnju možete da koristite i višesmerni birač.

# Korišćenje softvera „PlayMemories Home™“

## Šta možete da uradite koristeći „PlayMemories Home“

PlayMemories Home vam omogućava da uvozite filmove i fotografije na računar i koristite ih na najrazličitije načine.



Uvezite slike iz kamkordera.



Reprodukcija uvezenih slika



Deljenje slika u softveru „PlayMemories Online™“



Za Windows su dostupne i sledeće funkcije.



Pregled slika na kalendaru



Kreiranje filmskih diskova



Otpremanje slika na usluge na internetu

## Preuzimanje softvera „PlayMemories Home“

PlayMemories Home možete da preuzmete sa sledeće URL adrese.  
[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

## Provera računarskog sistema

Računarske zahteve za softver možete proveriti na sledećoj URL adresi.  
[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)

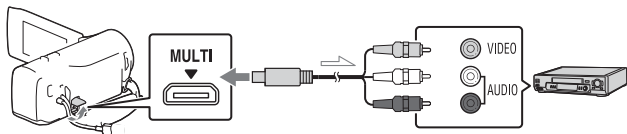


# Povezivanje spoljnog medijskog uređaja

## Kako se povezuje uređaj

### I Rikorder bez USB priključka

Povežite rikorder na multi-priključak kamkordera pomoću AV kabela (prodaje se zasebno).



➤ Tok signala

- 1 Umetnite bateriju u kamkorder.
- 2 Povežite adapter za naizmjeničnu struju na kamkorder.
- 3 Povežite AV kabl (prodaje se zasebno) na kamkorder.

- Filmovi se kopiraju sa slikom standardne rezolucije.

# Korišćenje Wi-Fi funkcije (HDR-CX440/ PJ410/PJ440)

## Instaliranje aplikacije „PlayMemories Mobile™“ na pametnom telefonu

Najnovije informacije i detaljnije informacije o funkcijama softvera „PlayMemories Mobile“ potražite na sledećoj URL adresi.



<http://www.sony.net/pmm/>

## | Android OS

Instalirajte „PlayMemories Mobile“ iz prodavnice Google play.



- Da biste koristili funkcije za povezivanje jednim dodirom (NFC), obavezan je Android 4.0 ili noviji.

## | iOS

Instalirajte „PlayMemories Mobile“ iz prodavnice App Store.



- Funkcije za povezivanje jednim dodirom (NFC) nisu dostupne na operativnom sistemu iOS.

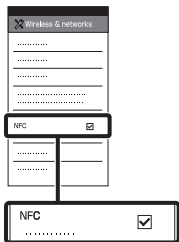
### Napomene

- Možda nećete moći da preuzmete „PlayMemories Mobile“ iz prodavnice Google play ili App store u zavisnosti od zemlje ili regiona. U tom slučaju, potražite „PlayMemories Mobile“.
- Ako je aplikacija „PlayMemories Mobile“ već instalirana na vaš pametni telefon, ažurirajte je na najnoviju verziju.
- Nema garancija da će ovde opisana Wi-Fi funkcija funkcionisati na svim pametnim telefonima i tabletima.
- Wi-Fi funkcija kamkordera ne može da se koristi povezivanjem na javni bežični LAN.
- Da biste koristili funkcije povezivanja jednim dodirom (NFC) na kamkorderu, neophodan je pametni telefon ili tablet koji podržava funkciju NFC.
- Način rada i izgled ekrana aplikacije su podložni izmenama u sledećim nadogradnjama bez prethodne najave.

## Prenošenje MP4 filmova i fotografija na pametni telefon

### 1 Povezivanje jednim dodirnom sa Android uređajem koji podržava NFC

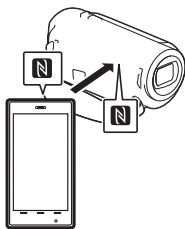
- 1 Na pametnom telefonu izaberite [Settings] zatim izaberite [More...] i proverite da li je funkcija [NFC] omogućena.



- 2 Na kamkorderu reprodukujte sliku koju želite da pošaljete na pametni telefon.

- Možete da prenesete samo MP4 filmove i fotografije.
- U 2. koraku u odeljku „Reprodukcija“ izaberite dugme za prebacivanje formata filma da biste izabrali MP4 filmove kada reprodukujete filmove (stranica 15).



- 3 Dodirnite kamkorder pametnim telefonom.



### Napomene

- Prethodno isključite režim mirovanja ili otključajte ekran na pametnom telefonu.
- Uverite se da se oznaka **N** prikazuje na LCD monitoru kamkordera i pametnog telefona.
- Nastavite da dodirujete kamkorder pametnim telefonom (jednu do dve sekunde) i ne pomerajte ga dok se ne pokrene aplikacija „PlayMemories Mobile“.
- Ako kamkorder ne može da se poveže sa pametnim telefonom preko NFC veze, pogledajte „Povezivanje bez NFC veze“ (stranica 21).

### 1 Povezivanje bez NFC veze

- 1 Pritisnite dugme  (View Images), a zatim izaberite **[MENU]** → [Wireless] →  Function] → [Send to Smartphone] → [Select on This Device] → tip slike.

- 2** Izaberite sliku koju želite da prenesete, pa dodajte ✓, a zatim izaberite **OK** → **OK**.

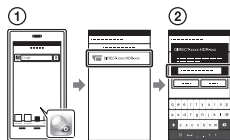
- Prikazuju se SSID i lozinka i kamkorder je spreman za povezivanje sa pametnim telefonom.

- 3** Povežite kamkorder sa pametnim telefonom i prebacite slike.

### Android

- ① Pokrenite PlayMemories Mobile i izaberite SSID kamkordera.

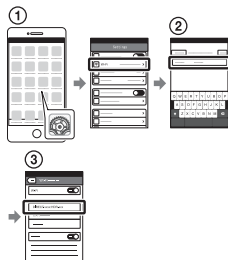
- ② Unesite lozinku koja se prikazuje na kamkorderu (samo prvi put).



### iPhone/iPad

- ① Izaberite [Settings] → [Wi-Fi] → SSID prikazan na kamkorderu.
- ② Unesite lozinku koja se prikazuje na kamkorderu (samo prvi put).
- ③ Potvrdite da je izabran SSID prikazan na kamkorderu.

- ④ Vratite se na početni ekran i pokrenite PlayMemories Mobile.



## Korišćenje pametnog telefona kao bežičnog daljinskog upravljača

Sa kamkorderom možete da snimate koristeći pametni telefon kao bežični daljinski upravljač.

- 1** Na kamkorderu izaberite **MENU** → [Wireless] → [Wi-Fi Function] → [Ctrl with Smartphone].
- 2** Na pametnom telefonu izvedite isti postupak kao u 3. koraku u odeljku „Povezivanje bez NFC veze“ (stranica 21).  
Kad koristite NFC, prikažite ekran za snimanje na kamkorderu i dodirnite oznaku **N** na kamkorderu oznakom **N** na pametnom telefonu.
- 3** Upravlajte kamkorderom sa pametnog telefona.

## Napomene

- U zavisnosti od interferencije lokalne električne mreže ili mogućnosti pametnog telefona, prikaz slika uživo možda neće proći glatko.

## Snimanje filmova i fotografija na računar preko Wi-Fi veze

Prethodno povežite računar sa pristupnom tačkom bežične mreže ili putem bežičnog rutera.

### 1 Instalirajte na računar namenski softver (samo prvi put).

Windows: PlayMemories Home  
[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

Mac: Wireless Auto Import  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

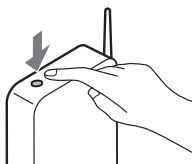
- Ako je softver već instaliran na vaš računar, ažurirajte ga na najnoviju verziju.

### 2 Povežite kamkorder sa pristupnom tačkom kao što sledi (samo prvi put).

Ako ne možete da se registrujete, pogledajte uputstvo za pristupnu tačku ili se obratite osobi koja je podesila pristupnu tačku.

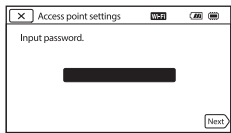
## Ako pristupna tačka bežične mreže ima dugme WPS

- ① Na kamkorderu izaberite [MENU] → [Wireless] → [Setting] → [WPS Push].
- ② Pritisnite dugme WPS na pristupnoj tački koju želite da registrujete.




## Ako znate SSID i lozinku pristupne tačke bežične mreže



- ① Na kamkorderu izaberite [MENU] → [Wireless] → [Setting] → [Access point settings].
- ② Izaberite pristupnu tačku koju želite da registrujete, unesite lozinku, a zatim izaberite [Next].



- 3 Ako računar nije pokrenut, uključite ga.

#### 4 Započnite slanje slika iz kamkordera na računar.

① Pritisnite dugme  (View Images) na kamkorderu.

② Izaberite  → [Wireless] →  Function] → [Send to Computer].

- Slike će se automatski preneti i sačuvati na računar.
  - Biće prenete samo nove snimljene slike. Može da prođe određeno vreme dok se filmovi i više fotografija uvezu.
-

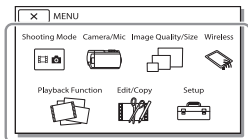


# Korišćenje menija

1 Izaberite **MENU**.

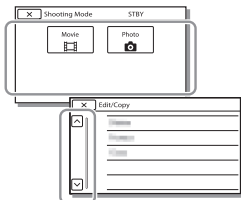


2 Izaberite kategoriju.



Broj kategorije koji se prikazuje zavisi od modela.

3 Izaberite željenu stavku menija.



Pomerajte stavke menija gore ili dole.

- Izaberite **X** da biste završili podešavanje u meniju ili se vratili u prethodni ekran menija.

# Mere opreza

## Adapter za naizmeničnu struju

Pazite da ne izazovete kratki spoj na kontaktima baterije nekim metalnim objektima. To može da dovede do kvara.

## Reprodukcija slika na drugim uređajima

Slike koje su snimljene na kamkorderu možda nećete moći da normalno reprodukujete na drugim uređajima. Takođe, slike koje su snimljene na drugim uređajima možda nećete moći da reprodukujete na kamkorderu.

## Snimanje i reprodukcija

- Ne koristite proizvod nemarno, ne rasklapajte ga niti menjajte i ne izlažite fizičkoj sili kao što su udarci, ispuštanje ili gaženje. Posebno budite pažljivi sa objektivom.
- Kada memorijsku karticu prvi put koristite, preporučuje se da je pre snimanja formatirate u kamkorderu radi stabilnog rada. Formatiranjem memorijske kartice trajno brišete podatke na njoj i te podatke nije moguće povratiti. Sačuvajte važne podatke na PC računaru ili sličnom uređaju.
- Proverite da li je memorijska kartica pravilno okrenuta. Ako silom umetnete memorijsku karticu u pogrešnom smeru, kartica, njen otvor ili snimljeni podaci na njoj mogu da se oštete.
- Pre nego što započnete snimanje, testirajte funkciju snimanja da biste se uverili da se slika i ton snimaju bez problema.
- Televizijski programi, filmovi, video-trake i ostali materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neautorizovanim snimanjem takvih materijala moglo bi da dođe do kršenja zakona o autorskim pravima.

- Nadoknada za snimljeni sadržaj nije moguća, čak i ako nije moguće obaviti snimanje ili reprodukciju zbog kvara kamkordera, medija za snimanje itd.
- Kamkorder nije zaštićen od prašine, prskanja i potapanja u vodu.
- Ne dozvolite da se kamkorder pokvasi, na primer, na kiši ili morskom vodom. Ako se kamkorder pokvasi, može doći do njegovog kvara. Ponekad kvar nije moguće popraviti.
- Ne usmeravajte kamkorder u pravcu sunca ili jakog svetla. To može da dovede do kvara kamkordera.
- Ne koristite kamkorder u blizini lokacije koja generiše jake radio talase ili emituje radijaciju. Kamkorder možda neće valjano snimati ili reprodukovati slike.
- Ne koristite kamkorder na peščanoj plaži ili na prašnjavom mestu. To može da dovede do kvara kamkordera.
- Ako dođe do kondenzacije vlage, prestanite da koristite kamkorder dok vlaga ne ispari.
- Ne izlažite kamkorder mehaničkim udarima ili vibracijama. Ako učinite to, kamkorder možda neće valjano funkcionisati ili snimati slike. Osim toga, medijum za snimanje ili snimljeni podaci mogu da budu oštećeni.

## LCD monitor

LCD monitor je proizveden tehnologijom izuzetno visoke preciznosti, pa ima procenat funkcionalnih piksela od najmanje 99,99%. Međutim, na LCD monitoru ponekad mogu stalno da se prikazuju sitne crne tačke i/ili sjajne tačke (bele, crvene, plave ili zelene boje). Te tačke su normalan rezultat postupka proizvodnje i ne utiču na snimanje ni na koji način.


## Temperatura kamkordera

Ako kamkorder koristite neprekidno tokom dužeg vremena, postaće veoma topao. To nije kvar.

## Zaštita od pregrevanja

U zavisnosti od temperature kamkordera i baterije, možda nećete moći da snimate filmove ili napajanje može da se automatski isključi radi zaštite kamkordera. Na LCD monitoru će se pojaviti poruka pre nego što se napajanje isključi ili više ne budete mogli da snimate filmove. U tom slučaju, ostavite napajanje isključeno i sačekajte dok temperatura kamkordera i baterije ne opadne. Ako uključite napajanje ne dozvoljavajući da se kamkorder i baterija dovoljno ohlade, napajanje će se možda ponovo isključiti i nećete moći da snimate filmove.

## Privremeno deaktiviranje bežičnog LAN (Wi-Fi, NFC itd.) (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

Kada se nalazite u avionu, možete privremeno da deaktivirate Wi-Fi funkciju. Izaberite [MENU] → [Wireless] → [  Setting] → [Airplane Mode] → [On].

## Bežični LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

Ne snosimo nikakvu odgovornost za oštećenja prouzrokovana neovlašćenim pristupom ukradenim ili izgubljenim sadržajima koji su učitani u kamkorder ili neovlašćenim korišćenjem takvih sadržaja.

## Napomene o bezbednosti pri korišćenju proizvoda sa funkcijom bežičnog LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

- Uvek se uverite da koristite obezbeđen bežični LAN da biste izbegli hakovanje, pristup od strane zlonamernih trećih lica ili druge oblike ranjivosti.
- Važno je da podesite bezbednost kada koristite bežični LAN.
- Ako dođe do bezbednosnog problema zato što niste preduzeli mere bezbednosti ili zbog drugih neizbežnih okolnosti prilikom korišćenja bežičnog LAN, Sony ne snosi nikakvu odgovornost za gubitak ili oštećenje.

## Rešavanje problema

Ako nađete na probleme u korišćenju kamkordera:

- Proverite kamkorder pomoću vodiča za pomoć (stranica 6).
- Isključite izvor napajanja, ponovo priključite izvor napajanja posle oko jednog minuta i uključite kamkorder.
- Uspostavite početne vrednosti kamkordera. Poništavaju se sva podešavanja, uključujući podešavanje sata.
- Kontaktirajte svog Sony prodavca ili lokalni ovlašćeni Sony servis.

# Specifikacije

## Sistem

### Format signala:

NTSC boja, EIA standardi  
(1080 60i-kompatibilni modeli)  
PAL boja, CCIR standardi  
(1080 50i-kompatibilni modeli)  
HD TV

### Format snimanja filmova:

XAVC S (XAVC S format)  
Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: MPEG-4 Linearni PCM 2  
kanala (48 kHz/16 bita)  
AVCHD (kompatibilan sa AVCHD  
formatom verzije 2.0):  
Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: Dolby Digital 2 kanala  
Dolby Digital Stereo Creator<sup>\*1</sup>  
MP4:  
Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: MPEG-4 AAC-LC 2 kanala  
<sup>\*1</sup> Proizvedeno po licenci  
kompanije Dolby Laboratories.

### Format fotografija:

DCF Ver.2.0 kompatibilan  
Exif Ver.2.3 kompatibilan  
MPF Baseline kompatibilan

### Mediji za snimanje (film/fotografija):

Unutrašnja memorija  
HDR-CX440/PJ440: 8 GB<sup>\*2</sup>  
AVCHD, fotografija  
Memory Stick Micro (Mark2)  
mediji  
microSD kartica (Class 4 ili brža)  
XAVC S  
microSDXC kartica (Class 10  
ili brža)

<sup>\*2</sup> Kapacitet koji korisnik može  
da koristi (približno) 7,76 GB  
1 GB je jednako 1 milijardi  
bajtova, od čega se deo koristi  
za upravljanje sistemom i/ili  
datoteke aplikacije. Moguće je  
izbrisati samo ranije instalirani  
demonstracioni film.

### Uređaj za generisanje slike:

CMOS senzor veličine 3,1 mm  
(tip 1/5.8)  
Broj piksela za snimanje  
(fotografija, 16:9):  
Maks. 9,2 megapiksela  
(4 032 × 2 272)<sup>\*3</sup>  
Ukupno: Približno  
2 510 000 piksela  
Efektivno (film, 16:9)<sup>\*4</sup>:  
Približno 2 290 000 piksela  
Efektivno (fotografija, 16:9):  
Približno 2 290 000 piksela  
Efektivno (fotografija, 4:3):  
Približno 1 710 000 piksela

### Objektiv:

Objektiv ZEISS Vario-Tessar  
30× (optički)<sup>\*4</sup>, 60× (Clear Image  
Zoom, prilikom snimanja  
filmova)<sup>\*5</sup>, 350× (digitalni)  
F1.8 - F4.0

### Žižna daljina:


f=1,9 mm - 57,0 mm  
Kada se konvertuje u mere  
fotoaparata 35 mm  
Za filmove<sup>\*4</sup>:  
26,8 mm - 804,0 mm  
Za fotografije:  
26,8 mm - 804,0 mm


Temperatura boja: [Auto],  
[One Push], [Indoor], [Outdoor]

### Minimalno osvetljenje:

6 lx (luksa) (pri podrazumevanom  
podešavanju, brzina zatvarača  
1/30 sekunde (1080 60i-  
kompatibilni modeli) ili  
1/25 sekunde (1080 50i-  
kompatibilni modeli))  
3 lx (luksa) ([Low Lux] je podešeno  
na [On], brzina zatvarača  
1/30 sekunde (1080 60i-  
kompatibilni modeli) ili  
1/25 sekunde (1080 50i-  
kompatibilni modeli))

<sup>\*3</sup> Jединствени sistem za obradu  
slike Sony BIONZ-X omogućava  
rezoluciju fotografija  
ekvivalentnu opisanim  
veličinama.

\*4 [  SteadyShot] je podešeno na [Standard] ili [Off].

\*5 [  SteadyShot] je podešeno na [Active].

---

## Ulazni/izlazni priključci

Priključak HDMI OUT:

HDMI mikro priključak

Priključak PROJECTOR IN (HDR-PJ410/PJ440): HDMI mikro priključak

USB priključak: Tip A (ugrađeni USB)

USB priključak je samo za izlaz (za klijente u Evropi).

Multi-priključak

---

## LCD monitor

Slika: 6,7 cm (tip 2.7, odnos širine i visine 16:9)

Ukupan broj piksela:  
230 400 (960 × 240)

---

## Projektor (HDR-PJ410/PJ440)

Tip projektovanja: DLP

Izvor svetla: LED (R/G/B)

Fokus: Ručni

Udaljenost dobacivanja: 0,5 m ili više

Odnos kontrasta: 1 500:1

Rezolucija (izlazna): 640 × 360

Vreme neprekidnog projektovanja (kada se koristi isporučena baterija):

Približno 1 s 10 m.

---

## Bežični LAN (HDR-CX440/PJ410/PJ440)

Podržani standard:

IEEE 802.11 b/g/n

Frekvencija: 2,4 GHz

Podržani bezbednosni protokoli:

WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Metod konfiguracije: WPS (Wi-Fi Protected Setup)/ručno

Metod pristupa: Režim infrastrukture

NFC: U skladu sa NFC Forum Type 3 oznakom

---

## Opšte

Zahtevi za napajanje: DC 3,6 V

(baterija), DC 5 V 1 500 mA

(adapter za naizmeničnu struju)

USB punjenje: DC 5 V 800 mA

Prosečna potrošnja energije:

U toku snimanja kamerom pomoću LCD monitora na uobičajenoj svetlini:

HDR-CX405/CX440: 2,1 W

HDR-PJ410/PJ440: 2,2 W

Radna temperatura: 0 °C do 40 °C

Temperatura skladištenja:

-20 °C do +60 °C

Dimenzije (približno):

HDR-CX405/CX440:

54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (š/v/d) uključujući isturene delove

54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (š/v/d) uključujući isturene delove

i sa umetnutom punjivom baterijom

HDR-PJ410/PJ440:

59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (š/v/d) uključujući isturene delove

59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm (š/v/d) uključujući isturene delove

i sa umetnutom punjivom baterijom

Masa (približno)

HDR-CX405/CX440:

190 g samo glavna jedinica

215 g uključujući isporučenu punjivu bateriju

HDR-PJ410/PJ440:

210 g samo glavna jedinica

235 g uključujući isporučenu punjivu bateriju

## Adapter za naizmeničnu struju AC-UUD11

Zahtevi za napajanje:

AC 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz

Potrošnja energije: 11 W

Izlazni napon: DC 5,0 V, 1 500 mA

## Punjiva baterija NP-BX1

Baterija koja se koristi:

Litijum-jonska baterija

Maksimalni napon: DC 4,2 V

Nominalni napon: DC 3,6 V

Maksimalni napon punjenja: DC 4,2 V

Maksimalna struja punjenja: 1,89 A

Kapacitet: 4,5 Wh (1 240 mAh)

Dizajn i specifikacije kamkordera i dodatnog pribora su podložni promenama bez najave.



### Procenjeno vreme punjenja, snimanja i reprodukcije korišćenjem isporučene baterije

HDR-CX405/CX440

Vreme punjenja (u minutima)	
Adapter za naizmeničnu struju (isporučen)	155
Računar	275
Vreme snimanja (u minutima)	
Neprekidno	115
Uobičajeno	55
Vreme reprodukovanja (u minutima)	210

HDR-PJ410/PJ440

Vreme punjenja (u minutima)	
Adapter za naizmeničnu struju (isporučen)	155
Računar	275
Vreme snimanja (u minutima)	
Neprekidno	110
Uobičajeno	55
Vreme reprodukovanja (u minutima)	210

- Vremena punjenja su merena prilikom punjenja kamkordera na sobnoj temperaturi od 25 °C bez korišćenja kabla za podršku USB veze.
- Vremena snimanja i reprodukovanja su merena pri korišćenju kamkordera na 25 °C.
- Vremena snimanja su merenja kada su snimani filmovi sa podrazumevanim podešavanjima ([ REC Mode]: [High Quality  ], [Dual Video REC]: [On]).
- Uobičajeno vreme snimanja pokazuje vreme kada ponavljate pokretanje/zaustavljanje snimanja, prebacivanje [Shooting Mode] i zumiranje.

## Zaštićeni znakovi

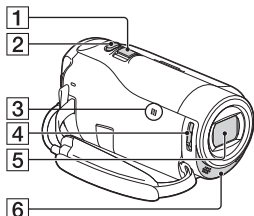
- AVCHD, AVCHD Progressive, logotip AVCHD i logotip AVCHD Progressive su zaštićeni znakovi kompanija Panasonic Corporation i Sony Corporation.
- XAVC S i  registrovani zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.
- Memory Stick i  su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ i Blu-ray™ su zaštićeni znakovi organizacije Blu-ray Disc Association.

- Dolby i simbol sa duplim D su zaštićeni znakovi kompanije Dolby Laboratories.
- Termini HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface, kao i logotip HDMI su registrovani zaštićeni znakovi organizacije HDMI Licensing LLC u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Microsoft, Windows i Windows Vista su registrovani zaštićeni znakovi ili zaštićeni znakovi kompanije Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
- Mac i Mac OS su registrovani zaštićeni znakovi kompanije Apple Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Intel, Intel Core i Pentium su zaštićeni znakovi kompanije Intel Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
- Logo microSDXC je zaštićeni znak kompanije SD-3C, LLC.
- Android, Google Play su zaštićeni znakovi kompanije Google Inc.
- iOS je registrovani zaštićeni znak ili zaštićeni znak kompanije Cisco Systems, Inc.
- Wi-Fi, logotip Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP su zaštićeni znakovi organizacije Wi-Fi Alliance.
- N-oznaka je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije NFC Forum, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Facebook i logotip „f“ su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije Facebook, Inc.
- YouTube i logotip YouTube su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije Google Inc.
- iPhone i iPad su zaštićeni znakovi kompanije Apple Inc., registrovane u SAD i drugim zemljama.

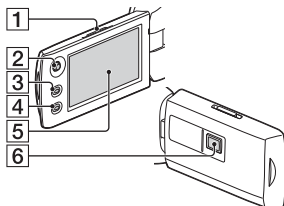
Svi drugi ovde pomenuti nazivi proizvoda su obično zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi svojih kompanija. Osim toga, oznake <sup>TM</sup> i <sup>®</sup> nisu svaki put pomenute u ovom priručniku.


# Delovi i kontrole

Brojevi u zagradama ( ) su stranice sa referencom.

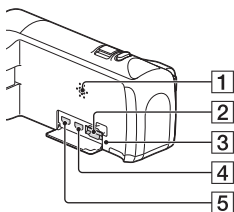


- 1** Ručica motorizovanog zuma (13, 14)
- 2** Dugme PHOTO (14)
- 3** N-oznaka (21) (HDR-CX440/PJ410/PJ440)  
NFC: Near Field Communication
- 4** Prekidač LENS COVER (13, 14)
- 5** Objektiv (ZEISS objektiv)
- 6** Ugrađeni mikrofoni

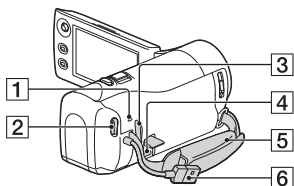


- 1** Ručica PROJECTOR FOCUS (17) (HDR-PJ410/PJ440)
- 2** Višesmerni birač (10)
- 3** Dugme  (View Images) (15)
- 4** Dugme PROJECTOR (17) (HDR-PJ410/PJ440)
- 5** LCD monitor

- 6** Objektiv projektor (HDR-PJ410/PJ440)



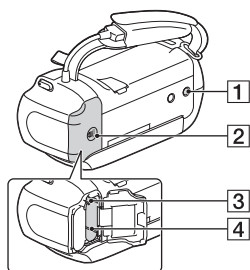
- 1** Zvučnik
- 2** Otvor za umetanje memorijske kartice (11)
- 3** Lampica pristupa memorijskoj kartici (11)
- 4** Priključak HDMI OUT (17)
- 5** Priključak PROJECTOR IN (HDR-PJ410/PJ440)



- 1** Lampica POWER/CHG (punjenje) (9)
- 2** Dugme START/STOP (13)
- 3** Mesto za kaiš za nošenje preko ramena
- 4** Multi-priključak  
Ovaj priključak ne podržava adapterski kabl VMC-AVM1 (prodaje se zasebno).  
Ne možete da koristite dodatnu opremu preko A/V daljinskog priključka.
- 5** Kaiš za šaku

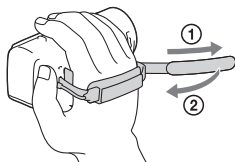


## 6 Ugrađeni USB kabl (8)



- 1 Navoj za stativ
- 2 Poklopac baterije (8)
- 3 Ručica za oslobađanje baterije
- 4 Baterija (8)

## 1 Pričvršćivanje kaiša za šaku



Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na česta pitanja možete da vidite na veb-sajtu naše korisničke podrške.

**<http://www.sony.net/>**

© 2015 Sony Corporation

